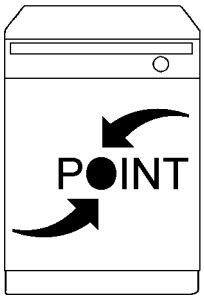
Whirlpool



Service Manual

LAVE-VAISSELLE
ADP 6945 WHM

MODELE ADP 6945 WHM
VERSION 8542 945 29919

	Page
DONNEES TECHNIQUES	2 - 5
LISTE DE PIECES	6 - 7
VUE ECLATEE	8 - 9
SCHEMA DE PRINCIPE	10
CHARTE PROGRAMME	11
TEXTE/LEGENDE	12 - 18
FAMILLE	EBL - TOP 4 Sensor+

RoHS

POUR VOTRE SECURITE CES DOCUMENTS DOIVENT ETRE UTILISES PAR DES SPECIALISTES AGREES, SEULS HABILITES A REPARER VOTRE APPAREIL EN PANNE.
Date: 01.03.2007 SOUS RESERVE DE MODIFICATIONS
Document-No.: 4812 728 13899

DONNEES TECHNIQUES

DIMENSIONS

HAUTEUR	85,0	cm
LARGEUR	59,7	cm
PROFONDEUR	59,6	cm
POIDS	58	kg

ALIMENTATION

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50	Hz
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	2,2	kW
PROTECTION PAR FUSIBLE	10	A

PLATINES ELECTRONIQUES

PLATINE SERVICE	VOIR LISTE DE PIECES
PLATINES	MARQUAGE SUR PLATINES
UB (PL. PROGRAMMATION)	4619 724 86782
DB (PL. D' AFFICHAGE)	4619 727 41001
CB (PL. DE CONTROLE)	735715
DATASET	735705
PL. DE BASE DE CONTROLE, SANS PROGRAMMATION	4619 727 50131

For programing please use Service Assistance

Module (S.A.M.)	4812 289 98001
plus cable	4812 289 98004

SEQUENCE DE PROGRAMMES

PROGRAMMES	VOIR CHARTE
SEQUENCE	A1a-A2a-A3a-A10a

CLASSES D' EFFICACITE

PROGRAMME DE REFERENCE	A12c
CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE	A
CLASSE D'EFFICACITE DE LAVAGE	A
CLASSE D'EFFICACITE DE SECHAGE	A

BOUTON PROGRAMMES + VOYANTS

TREMPAGE A FROID
PARTIE A 40 °C
RAPIDE A 40°C
PROGRAMME AUTOMATIQUE D.S.

VOYANTS SECURITE

NIVEAU DE SEL
NIVEAU PRODUIT DE RINCAGE

AFFICHAGE PROGRAMMATION

1/2 CHARGE ou HAUTE PRESSION (Multizone)

DEPART DIFFERE (1 A 24h): TOUCHES **+** et **-**
INDICATION DE TEMPS RESTANT

TOUCHES + VOYANTS

MARCHE / ARRET
DEPART
SANI RINSE
Micro-Inter. Multi-tablet (3in1)

AFFICHAGE DU DEROULEMENT DE PROGRAMME

PRELAVAGE
LAVAGE
SECHAGE
FIN

REMARQUES :

- TOUS LES PROGRAMMES SERONT VERROUILLES APRES LE DEPART.
- IL EST POSSIBLE DE MODIFIER OU DE TERMINER LE PROGRAMME EN APPUYANT SUR LE BOUTON DEPART PENDANT PLUS DE 1,5 SEC. (INTERRUPTION PROVOQUEE PAR L'UTILISATEUR)

- L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPAREIL N'ANNULE PAS LA PROGRAMMATION ET PERMET AU PROGRAMME, DES LA REMISE EN FONCTIONNEMENT, DE REPRENDRE SUR LA MEME POSITION OU IL SE TROUVAIT AU MOMENT DE L'INTERRUPTION.

- **EXCEPTION** : L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPPAREIL DURANT LA PHASE DE SECHAGE ENTRAINE DIRECTEMENT LA FIN DU PROGRAMME.

VOLUME DE REMPLISSAGE

VOLUME DANS LE SYSTEME D'ASPERSION ALTERNEE (MEME NIVEAU D'EAU A LA SELECTION DE LA ZONE DE LAVAGE OU D'UN PROGRAMME NORMAL)

EAU	**VOLUMES**	**NIVEAU**
REGENERATION	0,3 l	15 mm
RINÇAGE	1,0 l	68 mm
PRELAVAGE	3,9 l	124 mm
LAVAGE	3,2 l	122 mm
1er RINÇAGE INTERMED.	3,2 l	120 mm
2er RINÇAGE INTERMED.	3,2 l	120 mm
RINÇAGE FINAL	3,2 l	120 mm
SECURITE/ANTI-DEBORD.	8,5 l	141 mm

DONNEES TECHNIQUES

MESURE DU NIVEAU D'EAU

- ENLEVER LE FILTRE GROS TAMIS
- POSITIONNER UN METRE DANS LE LOGEMENT (L'EXTREMITE DOIT TOUCHER LE FOND)
- RELEVER LA HAUTEUR DU NIVEAU D'EAU DANS LA CUVE.

VOLUME DES BACS

PRELAVAGE	10	cm^3
LAVAGE	40	cm^3
PRODUIT DE RINÇAGE	135	cm^3
SUIVANT POS 1 à 6	1 à 6	cm^3

ADOUCISSEUR D'EAU

POT A SEL	2	kg
POT A RESINE	700	cm^3
VOLUME DE REGENERATION	300	cm^3

PRESSION D' EAU

ENTREE D' EAU	0,3 - 10	bar
POMPE DE LAVAGE	0,3	bar

VITESSE DE ROTATION

MOTEUR CYCLAGE	2400 - 3200	tr/min
MOTEUR VIDANGE	3000	tr/min
BRAS SUPERIEUR	20 - 45	tr/min
BRAS INFERIEUR	28 - 42	tr/min

BRAS D'ASPERSION (DOUCHETTE), SYSTEME D'ASPERSION ALTERNEE ET ROTATIF

LA ROTATION COMMENCE A TOUT MOMENT AVEC LE BRAS D'ASPERSION SUPERIEUR

PRELAVAGE	
BRAS INFERIEUR	~3 min
BRAS SUPERIEUR	~1 min
LAVAGE	
BRAS INFERIEUR	~3 min
BRAS SUPERIEUR	~5 min
RINCAGE INTERMEDIAIRE	
BRAS INFERIEUR	~2min
BRAS SUPERIEUR	~2min
RINCAGE FINAL	
BRAS INFERIEUR	~2min
BRAS SUPERIEUR	~2min
PENDANT LE PROGRAMME TEST	
BRAS INFERIEUR	~30 sec
BRAS SUPERIEUR	~30 sec

REMARQUE: EN CAS DE COUPURE DE COURANT OU D'INTERRUPTION DURANT LE PROGRAMME TEST, LA FREQUENCE DES BRAS D' ASPERSION REPASSE AU RYTHME DE: 5 min / 3min.

IMPORTANT: L'UTILISATEUR PEUT QUITTER LE PROGRAMME TEST EN APPUYANT SUR LE BOUTON DEPART PENDANT PLUS DE 1,5 sec.

A LA FIN DU PROGRAMME TEST : 'END' APPARAIT ET / OU 'START' S'ETEINT.

IL EST NECESSAIRE D'ETEINDRE L'APPAREIL A LA FIN DU PROGRAMME TEST SINON LE PROCHAIN PROGRAMME DE LAVAGE SERA EFFECTUE AVEC LA FREQUENCE DES BRAS D'ASPERSION DU PROGRAMME TEST SOIT : ~30 sec./ ~30 sec.

DEBITS/ VOLUMES D'EAU

DEBIMETRE (0,3 bar = 1,1 l/min)	208	Impuls./l
POMPE DE LAVAGE	36 - 50	l/min
POMPE DE VIDANGE	16	l/min
HAUTEUR MAX DE LA CROSSE DE VIDANGE	1,1	m
ELECTROVANNE D'ARRIVE D'EAU	4,0	l/min
BRAS INFERIEUR	~ 36 - 50	l/min
BRAS SUPERIEUR	~ 36 - 50	l/min
DOUCHE SUPERIEUR	~ 6 - 10	l/min

POMPE DE LAVAGE

TENSION	220/ 240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	125	W
ENROULEMENT		
- PRINCIPAL	79	Ω
- SECONDAIRE	60	Ω
CONDENSATEUR	2	µ F

MOTEUR DE VIDANGE

TENSION	220/ 240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	30	W
RESISTANCE	146	Ω

DONNEES TECHNIQUES

RESISTANCE CHAUFFANTE SYSTEME A UN ELEMENT

TENSION	220/ 230	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	1,87/ 2,04	kW
RESISTANCE	24,5	Ω
VITESSE DE CHAUFFAGE	~ 2,0	˚C/min
TEMPERATURE EN SURFACE	~ 115	˚C
THERMOSTAT DE SECURITE AUTO-REARMABLE (TEMPERATURE D' EAU)	~ 85	˚C
FUSIBLE	206	˚C

ELECTROVANNE D'ENTREE

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	3,76	kΩ

ELECTROVANNE REGENERATION

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	3,13	kΩ

ELECTROVANNE DIVERTER (EDV)

TENSION	220 - 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	6,5	kΩ
SIGNAL (2x DANS ~13 sec.)	5.0	V

BOBINE ELECTRODOSEUR

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	1,3	kΩ

ELECTROVANNE MIX VALVE POUR REGENERATION

TENSION	220/ 240	V
FREQUENCE	50/ 60	Hz
RESISTANCE	2,0	kΩ

RELAIS REED

DEBIMETRE
CONTROLE NIVEAU SEL
CONTROLE PRODUIT DE RINÇAGE

INTERRUPTEUR PRESENCE D'EAU (OWI)

MESURE OPTIQUE DE L'EAU DANS LE BAC COLLECTEUR :
- SONDE DE TURBIDITE / DETECTION MOUSSE
- SONDE DE TEMPERATURE (notice CTN)

CTN

20 ˚C	58,1	kΩ
25 ˚C	47,1	kΩ
30 ˚C	38,2	kΩ
40 ˚C	25,4	kΩ
50 ˚C	17,2	kΩ
60 ˚C	11,8	kΩ
70 ˚C	8,3	kΩ
80 ˚C	6	kΩ
85 ˚C	4	kΩ

DONNEES TECHNIQUES

REGENERATION

VOLUME	300	cm^3
NOMBRE DE CYCLE AVANT REGENERATION	SUIVANT REGLAGE LA DURETE DE L'EAU	
DURETE DE L'EAU	0 - 60 (53) 0 - 10,7 0 - 107	 mmol/ l ° fH
CONSOMMATION DE SEL POUR CHAQUE REGENERATION	~ 77	g
NOMBRE DE CYCLES POSSIBLES AVEC 2 kg DE SEL	~ 26	

REGLAGE DE DURETE D'EAU

POUR CHANGER LA PROGRAMMATION DE DURETE D'EAU :

- PRESSEZ LA TOUCHE «MACHE/ARRET» POUR METTRE EN MARCHE.
- SELECTIONNER LE PROGRAMME 2
- APPUYEZ PENDANT 5 SECONDES SUR LA TOUCHE «DEPART» JUSQU'A CE QUE LE «VOYANT DEPART» CLIGNOTE.
- LE REGLAGE SE FAIT PAR LE NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS OU SUR AFFICHEUR A CRISTAUX LIQUIDES
- CHAQUE FOIS QUE VOUS APPUYEZ SUR LA TOUCHE «DEPART» LA VALEUR DE LA DURETE D'EAU AUGMENTE.
  APRES AVOIR ATTEINT LE CHIFFRE 7, LE CYCLE RECOMMENCE A 1.
- POUR SAUVEGARDER LE REGLAGE ET POUR SORTIR APPUYEZ DE NOUVEAU SUR LA TOUCHE MARCHE/ARRET

Classe de dureté d'eau	Degrés français°fH	mmol/l	Nombre de clignotements suivant la dureté ou sur afficheur à cristaux liquides
1 doux	0 - 9	0 - 0.9	1 x
1 - 2 doux/ moyen	10 - 18	1 - 1.8	2 x
2 moyen	19 - 27	1.9 - 2.7	3 x
3 moyen/ dur	28 - 37	2.8 - 3.7	4 x (départ usine)
4 dur	38 - 50	3.8 - 5.0	5 x
4 très dur	51 - 63	5.1 - 6.3	6 x
4 extrêmement dur	64 - 107	6.4 - 10.7	7 x

LISTE DE PIECES

Model **ADP 6945 WHM**
Service No. **854294529919**
Version **854294529919**

Pos. No.	Code 12NC	Description
003 0	**4812 440 11455**	TRAVERSE INFERIEURE
004 0	**4812 440 11463**	BAC DE RECUP. RECUPERATION DèEAU
004 1	**4812 401 18402**	FIXATION BAC RECUPERATEUR
011 0	**4812 505 18419**	PIED
022 0	**4812 440 10755**	PANNEAU GAUCHE
022 1	**4812 440 10754**	PANNEAU DROIT (BL)
024 0	**4812 440 11468**	PANNEAU ARRIERE
030 0	**4812 310 19004**	TABLE TOP BL
034 0	**4812 404 78237**	ENTRETOISE TABLE TOP
040 1	**4812 417 18774**	CHARNIERE G. DE PORTE
040 2	**4812 417 18773**	CHARNIERE D. DE PORTE
040 3	**4812 417 19279**	PROTECTION CHARNIERE
044 0	**4812 492 38358**	RESSORT DE PORTE
047 0	**4812 404 48746**	FREIN DE PORTE
047 1	**4812 401 18707**	BANDE DU FREIN DE PORTE
047 2	**4812 404 68023**	CROCHET DE RESSORT
053 0	**4812 440 89031**	SUPPORT PLINTHE (BL)
053 4	**4812 440 89087**	PLINTHE (BL)
061 0	**4812 466 88672**	CONTREPOIDS ARRIERE
065 0	**4812 466 48051**	ISOLATION PHONIQUE DU TOP
103 0	**4812 440 11118**	PORTE PORTE (BL)
120 0	**4812 440 11516**	CONTRE-PORTE
120 1	**4812 440 11454**	TRAVERSE INF. PLINTHE
130 0	**4812 417 58393**	FERMETURE INTER PORTE
131 0	**4812 401 18416**	CROCHET VERROU PORTE
191 0	**4812 466 68564**	JOINT AVANT DE CUVE
191 3	**4812 466 68871**	JOINT PLINTHE
192 0	**4812 466 68467**	JOINT INF. PORTE
241 0	**4812 458 19249**	PANIER SUPERIEUR
241 1	**4812 458 19246**	SUPPORT TASSES D.
241 2	**4812 535 78081**	PALIER VERRES
241 3	**4812 528 88113**	ROULETTE PANIER SUP. (KIT)
241 6	**4812 458 19251**	SUPPORT VERRES
242 0	**4812 458 19248**	PANIER INFERIEUR
242 1	**4812 528 88112**	ROULETTE PANIER INF.
242 6	**4812 458 19252**	D'ASSIETTES PL. ASSIETTES G.ESCAMOT.
242 7	**4812 458 19253**	D'ASSIETTES PL. ASSIETTES D.ESCAMOT.
243 0	**4812 458 19276**	PANIER SIMPLE
243 5	**4812 310 38897**	PANIER SIMPLE BAS (KIT)
243 6	**4812 458 19296**	GRILLE PANIER COUVERTS
261 0	**4812 462 79831**	RAIL TELESCOPIQUE
261 1	**4812 462 79768**	CAPUCHON ARRIERE GLISSIERE
261 2	**4812 462 79904**	CAPUCHON GLISSIERE
263 0	**4819 520 18013**	CAGE A BILLES
265 0	**4812 404 48917**	POIGN. REGLABLE REGLABLE CPL.
265 2	**4812 404 48918**	POIGNEE DE PANIER SUP.
265 3	**4812 404 48931**	POIGNEE REGLABLE CPL.
301 0	**4812 453 72945**	BANDEAU (WH)
303 1	**4812 460 58396**	POIGNEE
331 0	**4812 410 29223**	BOUTON (SIL)
332 0	**4812 410 29214**	POUSSOIR (SIL)
332 1	**4812 410 29215**	POUSSOIR (SIL)
332 3	**4812 410 29216**	POUSSOIR (SIL)
350 0	**4812 276 58161**	AFFICHEUR DISP. D'AFFICHAGE (DB)
400 0	**4812 361 58428**	MOTEUR LAVAGE CPL.

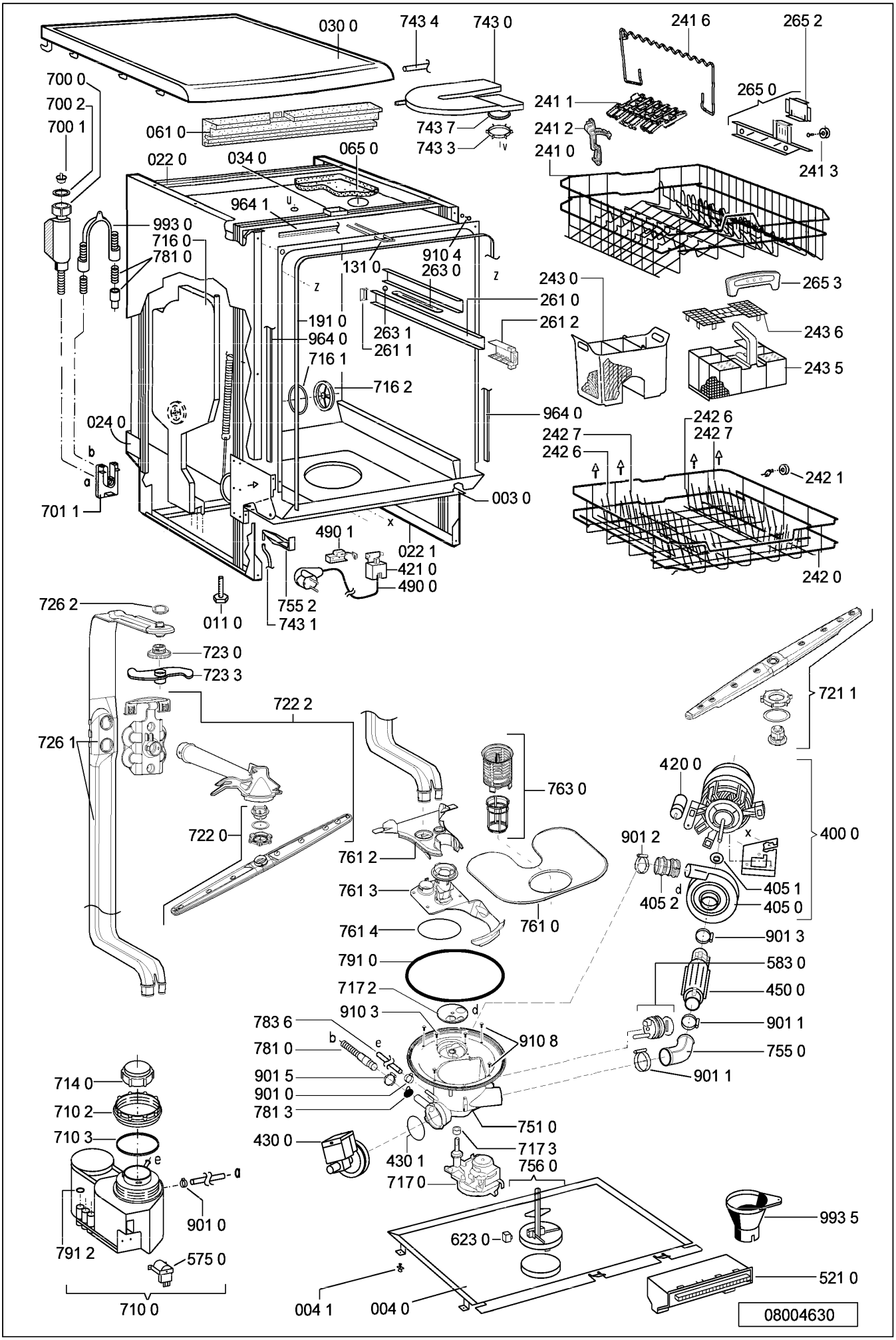
Pos. No.	Code 12NC	Description
405 0	**4812 360 18546**	CORPS DE POMPE LowNoise Ascoll
405 1	**4812 515 28107**	JOINT DE LAVAGE
421 0	**4812 121 18276**	FILTRE ANTIPAR. ANTIPARASITES
430 0	**4812 360 18558**	POMPE DE VID. VIDANGE CPL.
430 1	**4812 466 68689**	JOINT POMPE DE VIDANGE
450 0	**4812 259 28892**	ELEM. CHAUFFANT 2,04 kW
480 0	**4812 321 28445**	FAISC.DE CABLES
480 3	**4812 401 18418**	FOURREAU CABLAGE PORTE
490 0	**4819 321 18136**	CORDON SECTEUR 2 m
490 1	**4812 321 28367**	BORNIER D' ALIMENTATION
521 0	**4812 214 79855**	PLATINE CONTROL CONTROLE (CB)
521 0	**4812 218 38412**	PLATINE CONTROL SAM-BASIC OneTouch RoHS
531 0	**4812 273 18077**	INTERRUPTEUR 3in1/4in1
531 1	**4812 105 18011**	REGULATEUR 3in1/4in1
575 0	**4812 281 28459**	VANNE REGENER. ELECTRO
583 0	**4812 271 28557**	INTERRUPTEUR (OWI)
616 1	**4812 271 58184**	CONTACT PRODUIT DE RINCAGE
620 0	**4812 218 38326**	PLATINE PROGRAMMATION (UB)
621 0	**4812 276 18495**	INTERRUPTEUR M/A
623 0	**4812 271 38489**	INTERRUPTEUR DU FLOTTEUR
633 0	**4812 271 38488**	INTERRUPTEUR PORTE
680 0	**4812 418 68371**	ELECTRODOSEUR CPL.
680 1	**4812 466 68495**	JOINT ELECTRODOSEUR
680 3	**4812 440 11209**	ATTACHE LEVIER PRELAVAGE
681 1	**4812 466 68497**	JOINT ELECTRODOS. RINCAGE
681 2	**4812 440 18975**	PORTILLON PRELAVAGE
682 0	**4812 466 68496**	JOINT ELECTRODOS.LAVAGE
700 0	**4812 530 29403**	TUYAU D'ARRIVEE
700 0	**4812 530 29427**	TUYAU D'ARRIVEE 4,2 m
700 1	**4812 480 48095**	FILTRE AQUA STOP
700 2	**4812 466 68628**	JOINT AQUA STOP
701 1	**4812 310 18153**	BRIDE INF. DES TUYAUX
710 0	**4812 418 68367**	MONOBLOC ADOUCISSEUR CPL.
710 2	**4812 310 38896**	ECROU ADOUCISS. ADOUCISSEUR
710 3	**4819 466 69562**	JOINT ADOUCISSEUR
714 0	**4812 462 79903**	BOUCHON ADOUCISSEUR
716 0	**4812 418 68368**	DISTRIBUTEUR DEBITMETRE
716 1	**4812 466 68475**	JOINT DISTRIBUTEUR D'EAU
716 2	**4812 462 78994**	ECROU FIX. DISTRIB. D'EAU
717 0	**4812 281 28461**	SOUPAPE DIVERTER (MDV)
717 2	**4812 528 98011**	DISQUE DE DISTRIBUTION
717 3	**4812 530 29121**	JOINT MICRO-MOTEUR MDV
721 1	**4812 360 68689**	BRAS INFERIEUR COMPLET
722 0	**4812 360 68687**	BRAS INTERMEDIAIRE CPL.
722 2	**4812 360 68688**	BRAS +RACCORD 2 NIV.
723 0	**4812 360 68691**	DOUCHE HAUT
723 3	**4812 360 68692**	BRAS SUPERIEUR
726 1	**4812 530 29331**	TUBE ALIMENTATION BRAS SUP.
726 2	**4812 505 18208**	ECROU BRAS / DOUCHETTE
743 0	**4812 511 48171**	CONDENSEUR DE SECHAGE
743 1	**4812 530 28102**	TUYAU TROP PLEIN
743 3	**4812 462 79857**	COUVERCLE
743 4	**4812 530 28807**	DURIT CONDENSEUR 9x1,5x270+10
743 7	**4812 466 68514**	JOINT RACCORD EXTERIEUR
751 0	**4812 418 18338**	COLLECTEUR EAU

LISTE DE PIECES

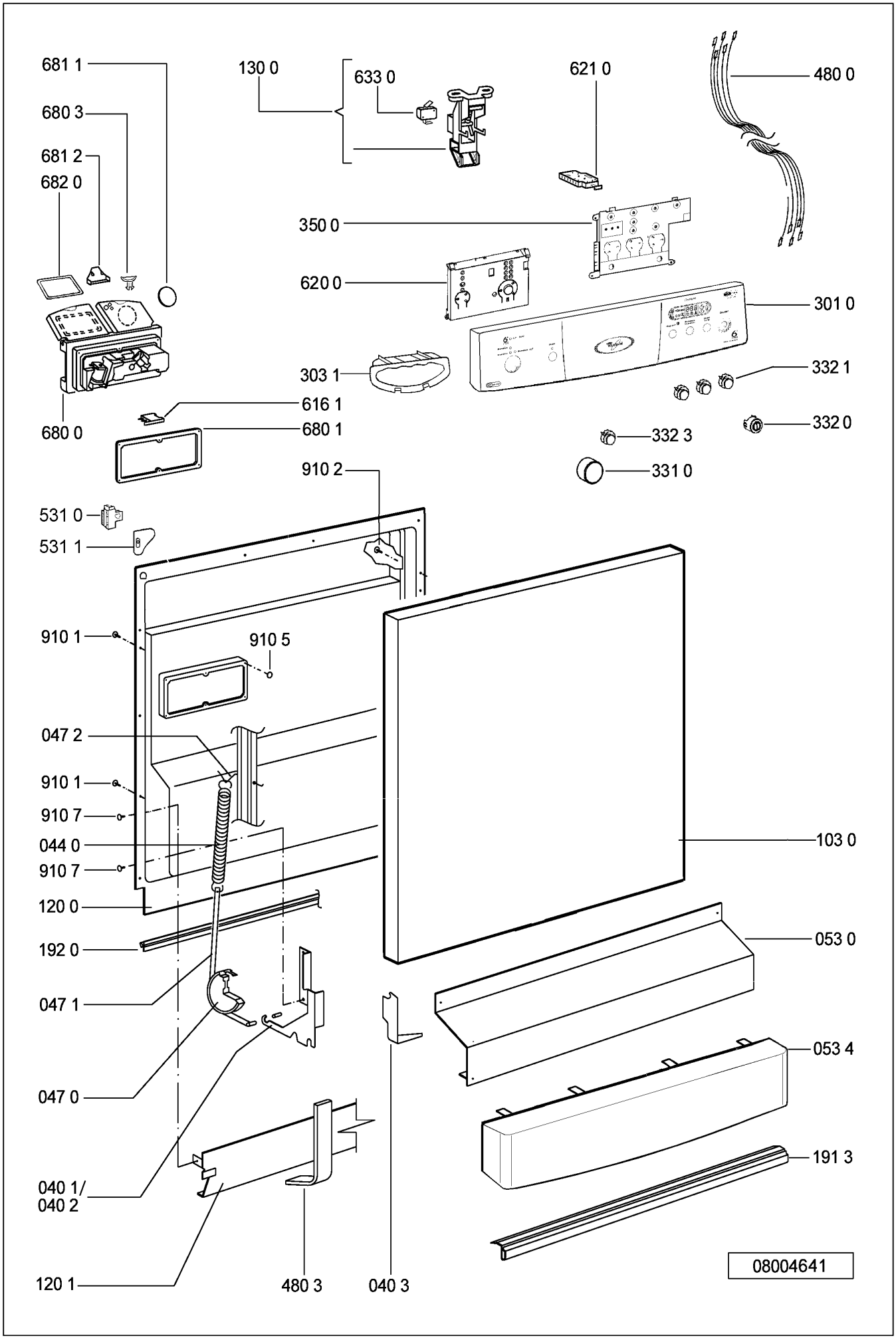
Model **ADP 6945 WHM**
Service No. **854294529919**
Version **854294529919**

Pos. No.	Code 12NC	Description
755 0	**4812 530 29119**	DURIT COUDEE POMPE/RESIST.
755 2	**4812 530 48148**	BAC COLLECTEUR TROP PLEIN
756 0	**4812 360 58479**	FLOTTEUR ANTI-DEBORDEMENT
761 0	**4812 480 58122**	FILTRE FOND DE CUVE
761 2	**4812 418 18337**	COUVERCLE TAMIS/BRAS INF.
761 3	**4812 418 18341**	RACCORD FILTRE / COLLECTEUR
761 4	**4812 530 58141**	JOINT TORIQUE
763 0	**4812 480 58363**	FILTRE PLASTIQUE
781 0	**4812 530 29113**	TUYAU VIDANGE
781 3	**4812 281 28417**	PORTILLON ANTI-RETOUR
783 6	**4812 530 28796**	DURIT ADOUCISS. /BAC
791 0	**4812 532 68099**	JOINT COLLECTEUR D'EAU
791 2	**4812 530 58093**	JOINT DISTRIBUTEUR
901 0	**4812 401 18709**	FIXATION TUYAU S10-16/9-C7W1
901 1	**4812 401 18708**	COLLIER 050,0
901 2	**4812 401 18705**	COLLIER 033,1
901 3	**4812 401 18806**	COLLIER 47,0 mm
901 5	**4812 401 48588**	COLLIER 028,6
910 1	**4812 502 18394**	VIS CONTRE-PORTE 3,5x14-H
910 2	**4812 502 18363**	VIS DE BANDEAU 4,0x12-H
910 3	**4812 502 18527**	VIS 4x15 T20
910 4	**4812 502 18741**	VIS M3,5x8-T15M
910 5	**4812 502 18739**	VIS 3,5x8 Tx15
910 7	**4812 502 18397**	VIS INOX A2 M 5X12
910 8	**4812 502 18389**	VIS 5x20 T20
964 0	**4812 466 68866**	JOINT LATERAL BLANC D OU G
964 1	**4812 466 68873**	JOINT BLANC DE CUVE
993 0	**4819 530 29028**	CROSSE TUYAU VIDANGE
993 5	**4822 532 80216**	ENTONNOIR A SEL

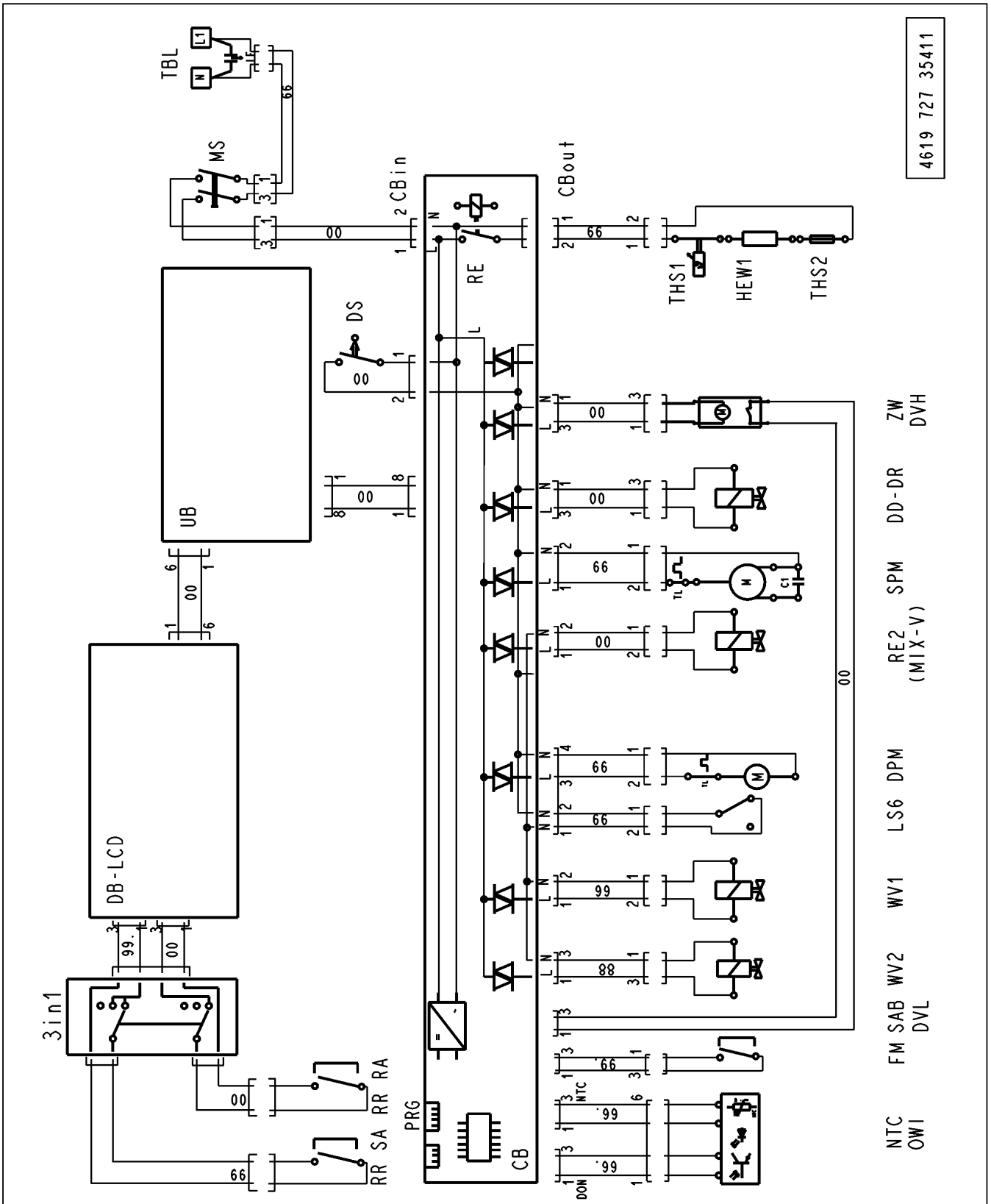
VUE ECLATEE


030 0
743 4
743 0
241 6
265 2
700 0
700 2
700 1
241 1
265 0
061 0
743 7
743 3
241 2
241 0
241 3
022 0
034 0
065 0
964 1
993 0
716 0
781 0
910 4
263 0
131 0
243 0
265 3
261 0
191 0
964 0
263 1
261 1
261 2
243 6
716 1
716 2
243 5
964 0
024 0
242 6
242 7
242 7
242 6
242 1
701 1
003 0
490 1
022 1
421 0
490 0
242 0
726 2
011 0
755 2
743 1
723 0
723 3
721 1
722 2
726 1
763 0
420 0
722 0
761 2
901 2
400 0
761 3
405 1
405 2
405 0
761 4
761 0
901 3
791 0
583 0
717 2
450 0
910 3
783 6
910 8
901 1
781 0
755 0
901 5
901 1
901 0
781 3
751 0
714 0
430 0
717 3
710 2
430 1
756 0
710 3
717 0
993 5
623 0
901 0
791 2
575 0
521 0
004 1
004 0
710 0
08004630

VUE ECLATEE

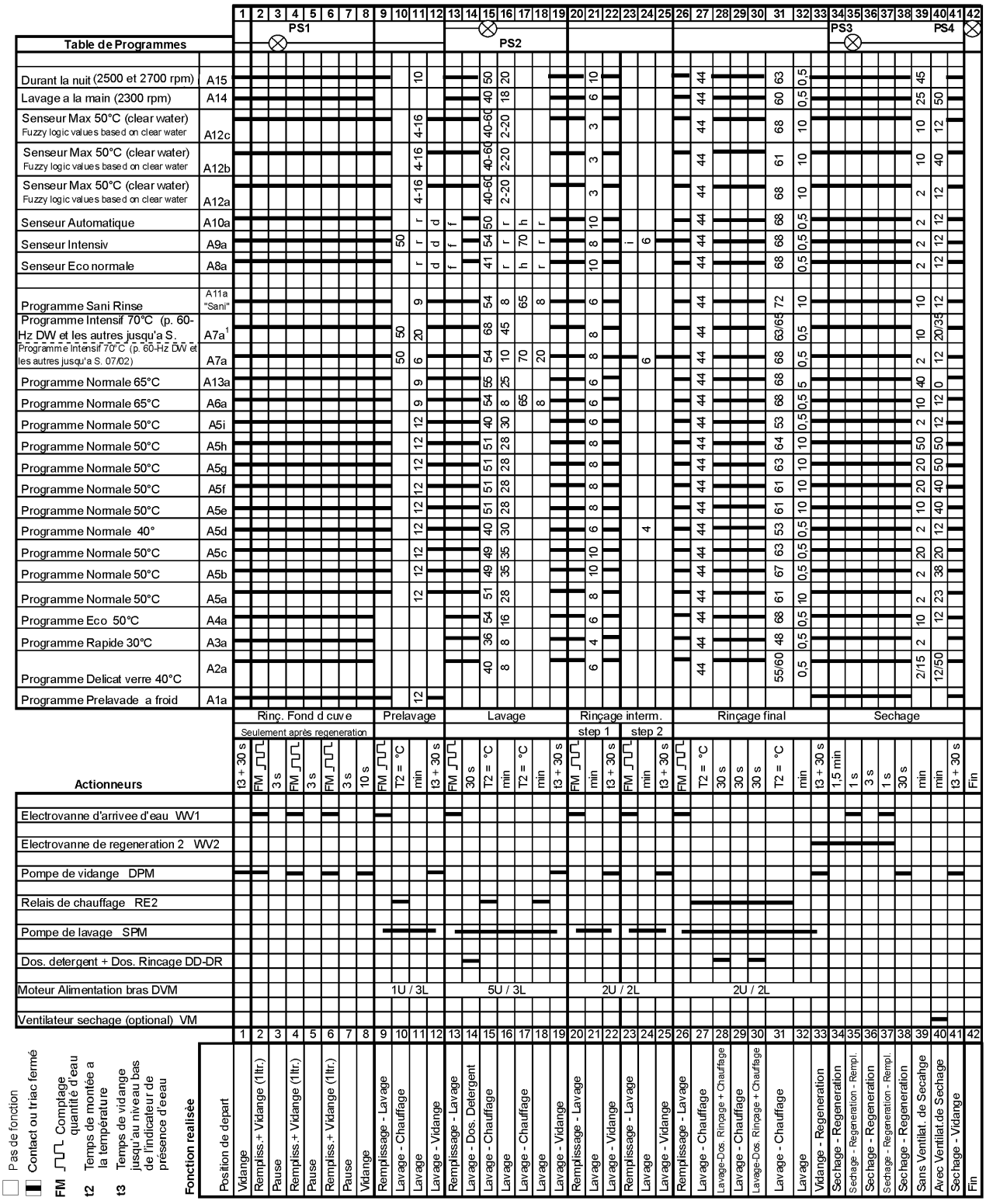

681 1
680 3
681 2
682 0
680 0
130 0
633 0
621 0
480 0
350 0
620 0
301 0
303 1
332 1
616 1
680 1
332 3
332 0
331 0
910 2
531 0
531 1
910 1
910 5
047 2
910 1
910 7
044 0
910 7
120 0
192 0
047 1
047 0
040 1/
040 2
120 1
480 3
040 3
103 0
053 0
053 4
191 3
08004641

SCHEMA DE PRINCIPE



3 in 1	MICRO-INTER. Multi-tablet (3in1)
ASA/	REGENERATION AUTO. DE SEL/
WHS	SENSOR DURETE DE L'EAU
C1	CONDENSATEUR
CB	PLATINE DE CONTROLE
CULCD	PLATINE DE CONTROLE AVEC ECRAN LCD
DB	PLATINE D' AFFICHAGE
DUB	PLATINE AFFICHAGE + SELECT
DLB	INTER. DEPART DIFFERE
DPM	POMPE DE VIDANGE
DD	DOSEUR DETERGENT
DON	SONDE SALISSURE
DR	DOSEUR PRODUIT DE RINÇAGE
DS	CONTACT DE PORTE
DVH	ELECTROVANNE DIVERTER HAUT
DVL	ELECTROVANNE DIVERTER BAS
FM	DEBITMETRE
HEWI	RESISTANCE CHAUFFANTE
IF	FILTRE ANTIPARASITES
LS6	INTER. ANTI DEBORDEMENT
L	PHASE
M	MOTEUR
MS	BOUTON MARCHE-ARRET
NTC	SONDE CTN
N	NEUTRE
OWI	INDICATEUR D'EAU OPTIQUE
PRG	CONNECTEUR PLATINE DE CONTROLE
RE2	ELECTROVANNE MIX VALVE
RE3	RELAIS DE POMPE DE LAVAGE
RR SA	RELAIS REED SEL
RR RA	RELAIS REED PRODUIT DE RINÇAGE
RV	POTENTIOMETRE DE DURETE D'EAU
SPM	POMPE DE LAVAGE
THSI	THERMOSTAT DE SECURITE
THS2	FUSIBLE THERMIQUE
TBL	BORNIER SECTEUR
TL	PROTECTION MOTEUR
UB	PLATINE DE PROGRAMMATION
UDB	PLATINE SELECT + AFFICHAGE
VM	TURBINE DE SECHAGE
VSM	MOTEUR - VARIABLE SPEED
WVI	ELECTROVANNE ARRIVE D'EAU
WV2	ELECTROVANNE DE REGENERATION
WI	INDICATEUR D'EAU
ZW	ELECTROVANNE BRAS INTERMEDIAIRE
00	NOIR
66	BLEU
88	GRIS
99	BLANC

CHARTE PROGRAMME



d : Vidange selon le niveau de salissure

f : Remplissage si (d) active prélavage

h : Chauffage de 40°C jusqu'a 70°Cselon le niveau salissure

r : Temps de lavage de 0 min. jusq'a 12 min. selon le niveau de salissure

i : Deuxieme rincage interm. selon le niveau de salissure

XU = Allimentation bras supérieur

XL = Allimentation bras inférieur

X = Temps d'allimentation des bras (min)

Exemple:1U/3L = 1 Min. le bras supérieur
3 Min. le bras inférieur

Diagramme de fonction
Point- Lavage alternativement

(Ä10: 4619 724 44191/10)
26.10.2006
4619 724 44191-3

TEXTE/LEGENDE

PROCEDURE GENERALE DU PROGRAMME TEST: POINT

Mettre en marche l'appareil. Si il n'y a pas de défaut, effectuer les opérations suivantes:

1. Lancer le programme test
   Si un défaut est signalé, retirer la plinthe afin de rendre accessible les points de mesures sur la platine de contrôle (CB).

2. Vérifier les composants.
   Déconnecter le composant défectueux de la platine de contrôle et vérifier la valeur ohmique du composant à l'aide d'un ohmmètre depuis le connecteur.
   Si la valeur ohmique n'est pas correcte, vérifier le câblage puis la valeur ohmique du composant sans le câblage.

3. Visiblement vérifier le tableau de commande (CB).

4. A la fin de la réparation, relancer toujours le programme test passif et le programme test actif après avoir annulé le défaut pour voir si le problème a été résolu.

Attention:

Lors de mesures sur les points (T0, T1, T2, T3, T4) de la platine de contrôle, faire attention aux courts-circuits car ceux-ci peuvent endommager la platine de contrôle.
Les Défauts qui surviennent pendant le déroulement d'un cycle sont mémorisés et indiqués par le clignotement de la LED "Départ".
L'échec sera indiqué et peut être relaté à la table d'échec.
Pour annuler les défauts, vous devez appuyer sur la touche « Départ » pendant plus de 1,5 secondes.

Les défauts : **F1** (CTN défectueuse),
F2 (Fuite d'eau),
F9 (Entrée d'eau en continue dans la cuve),

s'ils existent sont détectés et indiqués immédiatement après avoir appuyé sur la touche "Départ".
Il faut donc que ces défauts soient solutionnés avant de lancer le programme test actif.
Si ces 3 types de défauts ne sont pas résolus, le programme test actif ne pourra pas être lancé.

Pour tester les tensions, le voltmètre doit être brancher en parallèle sur le composant (le composant doit être connecté). Si le composant est déconnecté, alors le voltage de la platine électroniques (CB) est réduit.

Une fois un programme validé par la touche "Départ", il est mémorisé même si l'appareil est mis hors tension. La seule façon pour annuler un programme, est d'appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.

Attention: **Sur les nouvelles platines électroniques Service, lors du premier lancement du programme test, il n'y a pas de rinçage de bac. Il peut donc y avoir un risque de débordement dans le cas ou l'appareil n'est pas vide. Par contre, lors du lancement du programme test une seconde fois, le programme commence par un rinçage de bac puisqu'il y a eu une régénération à la fin du cycle précédent.**

TEXTE/LEGENDE

EXPLICATION DES CODES DEFAUTS

F0. Sonde détection de salissure

Le défaut n'apparaîtra pas pour l'utilisateur. Les programmes finirons même si il y a un défaut. Le défaut est indiqué seulement pendant le programme test actif après 10 – 30 secondes. Le programme test actif se terminera même si il y a un défaut.
Si le défaut apparaît pendant le déroulement d'un programme, la machine choisira toujours la plus haute consommation (le lavage le plus efficace)

- Pas ou mauvaise sortie de la sonde
- Résultats de mesure non corrects

Raisons:

- Défaut électronique de la sonde
- La partie optique de la sonde est défectueuse
- Sonde très sale (salissure en suspension fixée sur l'optique)
- Connexion entre la sonde et la platine de contrôle (CB) coupée

Attention: le code défaut ne sera pas mémorisé

F1. CTN défectueuse

La température est en dehors des valeurs normales comprise entre - 3 °C et + 85 °C.

- La température de l'eau est supérieure à 85°C (le relais de chauffage sur la platine est défectueux).
- La CTN est défectueuse.
- La température ambiante est inférieure à - 3°C. Dans ce cas mettre un peu d'eau chaude dans l'appareil avant de lancer un programme.

F2. Fuite d'eau

- Il y a de l'eau dans le bac anti-fuite placé au dessous du châssis.

Le flotteur (LS6) désactive l'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) et l'électronique active la pompe de vidange (DPM) jusqu'à ce que l'indicateur de présence d'eau (W1) passe de l'état haut à l'état bas.

F3. Système chauffant est défectueux

Indication du défaut après 25 minutes. (1ére vérification après 5 minutes puis 2 nouvelles vérifications ont lieu avant que le défaut soit indiqué).

- Vitesse de chauffage trop lente < 1.5 °C en 10 min.).
- L'élément chauffant (HEW) défaillant.
- Relais de chauffage sur la platine de contrôle (RE2) défectueux.
- CTN - variation de la résistance.

F4. Système de vidange défaillant

La pompe de vidange démarre et après 4 min. l'indicateur de présence d'eau (WI) est toujours à l'état haut.

- La pompe de vidange (DPM) est défectueuse
- Le siphon est bouché
- Platine de contrôle est défectueuse
- OWI-Défectueux

TEXTE/LEGENDE

F5. Pompe de Cyclage (VSM) defectueuse.

- Connections entre la pompe de cyclage à vitesse variable (VSP) et la platine de contrôle interrompues.
- Convertisseur de fréquence sur la pompe de cyclage défectueux ou platine de contrôle defectueuse.

F6. Robinet d'eau fermé

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée mais le débitmètre (FM) n'envoie pas d'impulsion ou moins de 10 impulsions toutes les 10 secondes et l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état bas.

- Robinet d'arrivé d'eau est fermée.
- L'entrée du tuyau est bouchée
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse
- Le débitmètre (FM) est défectueux

F7. Débitmètre défectueux

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée et l'indicateur de niveau d'eau (WI) est à L'état haut.

- Le débitmètre (FM) n'envoie pas assez d'impulsions (moins de 10 impulsions en 10 secondes)
- Robinet d'arrivé d'eau est fermée.
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse.
- Le débitmètre (FM) est défectueux.

F8. Niveau d'eau incorrect dans la cuve

WI (Indicateur de présence d'eau mécanique) : Défaut contrôlé seulement en phase de lavage, est affiché si l'indicateur bascule en état bas plus de 20 fois en 2 minutes.

OWI (Indicateur de présence d'eau Optique) : Si après le remplissage, la platine de contrôle ne reçoit pas le signal en provenance de l'OWI, l'alimentation électrique des composants est coupée pour 5 Sec. puis, rétablie. Si le signal est toujours absent, le défaut F8 apparaît. Si au contraire, le signal est présent, le niveau d'eau est à amené à 6 litres et les composants électriques sont à nouveau alimentés. En présence d'un nouveau manque de signal, le défaut F8 est à nouveau affiché.

- L'indicateur de présence d'eau défectueux (WI ou OWI). Il doit basculer à environ 1 litre.
- Les filtres sont bouchés
- Présence de mousse dans la cuve
- Le bouchon du pot à sel est ouvert et le pot à sel est rempli d'eau de lavage.
- La pression d'eau délivrée par la pompe de cyclage (SPM) n'est pas stable.

F9. Entrée d'eau en continue dans la cuve

L'électrovanne (WV 1) est fermée, l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état 1, le débitmètre envoie plus de 10 impulsions en 10 secondes.

- Blocage mécanique de l'électrovanne d'arrivée d'eau (WV1) en position ouverte.
- Le Triac (CB) de l'électrovanne est en court circuit.

Sécurité :L'intervalle 30 sec. la pompe qui draine sur/20 sec. la pompe qui draine de.

Les échecs suivants seront seulement indiqués, quand la pièce pertinente est installée.

TEXTE/LEGENDE

FA. OWI-Défectueux

Si les impulsions de débitmètre correspondants à 3,4 L. (ou 2,5 L. Pour le appareils à aspersion alternée) d'eau admise dans la cuve ont été reçu et que le signal de l'OWI (présence d'eau dans le bol de fond de cuve) correspondant n'est pas enregistré, le défaut est affiché.
Si après un nettoyage de la lentille (admission d'eau de pendant 10 Sec. et pompe de cyclage (SPM) pendant 10 Sec.). Si après cela, le signal n'est toujours pas enregistré, l'électronique affiche FA.

OU

FA. WI défectueux

- Si les impulsions de débitmètre correspondants à 3,4 L. d'eau admise dans la cuve ont été reçu et que le signal du WI (présence d'eau dans le bol de fond de cuve) correspondant n'est pas enregistré, le défaut est affiché.

FB. MDV-Défectueux

Condition d'Echec:
- L'eau entre dans la cuve, après 15 sec. l'OWI bascule. Après 120 sec. si aucun signal du MDV n'arrive à la platine de contrôle. l'appareil affiche le défaut FB.

Vérifier:
- La bonne rotation alternativement du bras inférieur et du bras supérieur. (approximativement toute les 30sec.)
- Est-ce que le disque de distribution du moteur est bloqué? Si oui, le dégager.
- Est-ce que le 230V en provenance de la platine (via ZW) alimente MDV? Si non, changer la platine de contrôle.

Comment faire la vérification :
- Commencer le programme test.
- 30 sec. après le début de l'entée d'eau, alimentation en 230V de MDV pour approximativement 20 sec. via ZW de CB.
- Valeur Ohmique de MDV devrait être approximativement 6,3 KΩ
- Vérifier l'alimentation de MDV (5V)via SAB de CB.

FC. ASA-Défectueux

(uniquement en cours de programme test actif)
Condition d'Echec:
L'électronique détecte une résistivité importante dans le pot de résines.

Vérifier:
La connectique entre les électrodes du pot de résines et la platine WHS.
La connectique entre la platine de contrôle et la platine WHS.

FE. EEPROM défectueuse

- Dès le début du programme test, l'EEPROM est immédiatement controlé et s'il y a défectuosité, FE est alors affiché.

Pour détecter les pannes au niveau du pot à sel, du liquide de rinçage, de l'électrovanne du bras intermédiaire, il faut se reporter au programme test actif.

TEXTE/LEGENDE

PROGRAMME TEST

Lorsque vous intervenez sur un appareil dont la LED "Départ" clignote, cela signifie qu'un défaut a été détecté et mémorisé (exception faite d'un défaut arrivée d'eau fermée qui ne sera pas mémorisé), lancez donc le programme test passif sans annuler le défaut de façon à le visualiser sur l'afficheur ou sur les LEDs de déroulement de programme.
Avec le programme test passif, vous pouvez vérifier toutes les LEDS et boutons. Si il n'y a pas de défaut le programme test passif se déroule normalement..

1. PROCEDURE DE DEMARRAGE

Lancer le programme test passif si aucun défaut n'a été détecté



1. Choisir la position de programme 1.
2. Mettre le sélecteur sur OFF
3. Appuyer sur la touche **"Départ"**
4. Tourner Sur l'appareil avoirs de calmes le bouton de début.
5. Arrêter d'appuyer sur la touche "Départ" quand la LED de cette touche clignote.
6. Tester toutes les LEDS en tournant le sélecteur et revenir sur le 1er programme.
7. Passer au programme test actif en appuyant sur la touche "Départ"
8. Les défauts sont affichés (si ils n'ont pas été annulés avant le lancement du programme test).
9. Réparer le défaut détecté.
10. Annuler le défaut en appuyant 1,5 secondes sur la touche "Départ".
11. Lancer de nouveau le programme test actif afin de vérifier si le défaut a bien été annulé.

LEDs d'indication de déroulement de programme

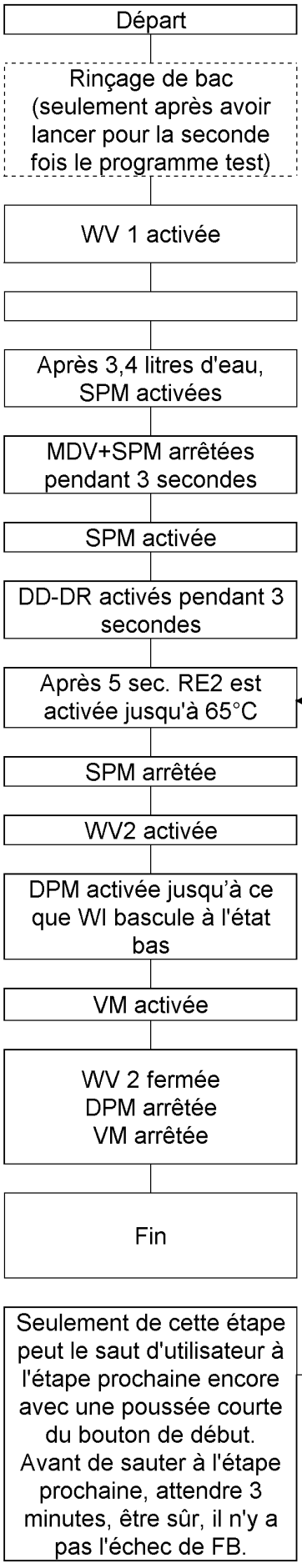
PS 1 1. LED Rinçage.		
PS 2 2. LED Lavage		
Rinçage intermédiaire Rinçage final		
PS 3 3. LED Séchage		
PS 4 4. LED Fin	Elle s'éteint dès qu'une touche est sélectionnée	Elle s'éteint automatiquement 30 min après la fin du programme

Attention:
Si vous ne pouvez pas démarrer le programme test actif(Touche "Départ" ne clignote pas), l'un des défauts suivants a été détecté : F1, F2 ou F9.

Quand ces défauts ne sont pas résolus, le programme test passif et le programme test actif ne démarre pas. Après avoir solutionné l'un des défauts vous devez annuler le défaut.

TEXTE/LEGENDE

PROGRAMME TEST ACTIF



Remarques

Le programme test actif s'arrête à l'endroit ou il détecte une anomalie sinon il continu son cycle jusqu'à la fin.

Pour sortir du programme test appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.

Les LEDs de niveaux de sel ou de produit de rinçage sont des
alarmes mais ne bloquent pas le déroulement d'un cycle.
Le fonctionnement de l'électrovanne d'alimentation du bras intermédiaire se contrôle visuellement. Son mauvais

fonctionnement est visible par une variation de la pression de l'eau

Remarques En coupant le commutateur principaux ou interrompre le principal, pendant le programme d'examen court, alors l'alterner des changements de bras de pulvérisation dans le programme d'examen de 30/30 sec. au rythme du principal lave 5/3 min.

Important. Partir le programme d'examen est possible en faisant une brisure par le client (Pousser le bouton de début pour plus que 1,5 sec.) Après avoir fini le programme d'examen (Termine MENE brille et/ou Commence MENE saute) alors l'appareil doit être coupé.

Si ceci n'est pas fait, alors le prochain principal laver se sera fait avec la fréquence du sec de ~30/30 de Programme d'Examen de Service. au lieu de 3/5 min.

Attention:
Si vous ne pouvez pas démarrer le programme test (Touche "Départ" ne clignote pas), l'un des défauts suivants est déjà détecté : F1, F2 ou F9.

Quand ces défauts ne sont pas résolus avant, le programme test ne démarre pas. Après avoir solutionné l'un des défauts vous devez annuler le défaut..

TEXTE/LEGENDE

Visualisation des codes défauts: POINT

POINT avec afficheur 7 segments a 2/3 chiffres et sans afficheur

Alarmé / Défaut	L'indication dans le programme test quand un défaut apparaît.	
	Avec et sans afficheur de 7 segments	Afficheur 7 segments a 2/3 chiffres
F1 CTN- Défectueuse	☼ 1 x Clignote 1s Pause 1 x Clignote.....	F 1
F2 Fuite d'eau	☼ 2 x Clignote 1s Pause 2 x Clignote.....	F 2
F3 Système de chauffage défectueux	☼ 3 x Clignote 1s Pause 3 x Clignote.....	F 3
F4 Vidange défectueuse	START ☼ 4 x Clignote 1s Pause 4 x Clignote.....	F 4
F5 Pompe cyclage défectueuse (VSM)	START ☼ 5 x Clignote 1s Pause 5 x Clignote.....	F 5
F6 Robinet d'arrivée d'eau fermé	START ☼ 6 x Clignote 1s Pause 6 x Clignote.....	F 6
F7 Débitmètre défectueux	START ☼ 7 x Clignote 1s Pause 7 x Clignote.....	F 7
F8 Niveau d'eau défectueux	START ☼ 8 x Clignote 1s Pause 8 x Clignote.....	F 8
F9 Entrée d'eau continue	START ☼ 9 x Clignote 1s Pause 9 x Clignote.....	F 9
F0 Sonde détection salissure défectueuse	START ☼ 10 x Clignote 1s Pause 10 x Clignote...	F 0
FA OWI-Défectueux/ WI-Défectueux	START ☼ 11 x Clignote 1s Pause 11 x Clignote....	F A
FB MDV-Défectueux	START ☼ 12 x Clignote 1s Pause 12 x Clignote....	F B
FC ASA-Défectueux	START ☼ 13 x Clignote 1s Pause 13 x Clignote....	F C
FE EEPROM-Défectueux	START ☼ 15 x Clignote 1s Pause 15 x Clignote....	F E

☼ LED Clignote